ORIGINAL

izvješće predano putem e-pisarnice 26.7.2019.

GRAD ZAGREB
GRADSKI URED
ZA KULTURU

OBRAZAC IZVJEŠĆA O IZVRŠAVANJU PROGRAMA I NAMJENSKOM KORIŠTENJU SREDSTAVA ZA 2019.

FILMSKA DJELATNOST

Ugovor - KLASA:	URBROJ:
Datum Ugovora:	Ukupan iznos Ugovora:
Izvršitelj programa / Korisnik sredstava:	Kinoklub "Zagreb"
Telefon, telefax, adresa, e-mail:	kkz@kkz.hr / 097 752 3628
Naziv programa / programske jedinice (ispuniti za svaku programsku jedinicu iz Ugovora):	Monografija "90 godina Kinokluba Zagreb"
Autor, voditelj projekta-programa:	Maja Čuljak
Mjesto i vrijeme realizacije:	Zagreb, veljača – srpanj 2019.
Ukupan broj posjetitelja ili polaznika:	--
Broj sudionika i izvođača:	15

(prije ispunjavanja obrasca pročitajte upute za ispunjavanje)

1. REALIZACIJA PROGRAMA

1.1 Kratki opis programa. Molimo navedite datume i lokacije programa.

Kinoklub Zagreb posljednji je put izdao monografiju o svome radu 2003. godine, kada je u suradnji s Hrvatskim filmskim savezom objavio knjigu "Kinoklub Zagreb : filmovi snimljeni od 1928. do 2003. : sedamdeset i pet godina Kinokluba Zagreb". Urednik monografije bio je filmski novinar i dugogodišnji tajnik kluba Duško Popović, a među autorima koji su doprinijeli svojim tekstovima bili su i Mihovil Pansini, Hrvoje Turković i Diana Nenadić.

Krajem 2017. godine, na inicijativu Duška Popovića, vodstvo KKZ-a počelo je razmatrati mogućnost izdavanja nove monografije tijekom 2018. godine, 15 godina nakon objave posljednje monografije i u godini kada je KKZ obilježavao svoju 90. godišnjicu postojanja.

KKZ je u 2018. godini uspio prikupiti veći dio sredstava potrebnih za sastavljanje i tisak monografije. Ipak, sva potrebna sredstva prikupili smo tek početkom 2019. godine, i to zahvaljujući podršci Gradskog ureda za kulturu, a u tom je trenu i g. Popović odustao od sudjelovanja u projektu kao glavni autor i urednik.

Smatravši da je ipak najvažniji cilj ovog projekta dokumentiranje rada kluba i njegovih članova, amatera koji su (često prelazeći i među profesionalce) pomogli oblikovati hrvatsku filmsku scenu i obrazovati generacije mladih filmaša, sastavili smo novi urednički i autorski tim koji smo zadužili da svoj fokus okrene od dalje i na druge načine već dokumentirane prošlosti na posljednjih 15-ak godina djelovanja kluba, u kojima su kroz njega prošle nove generacije s novim autorskim tendencijama i načinima stvaranja.

Ulogu glavnog urednika monografije preuzeo je Luka Ostojić, dugogodišnji član i autor KKZ-a koji je kao urednik radio u dvotjedniku Zarez te na portalu Booksa, a ima i višegodišnje iskustvo rada kao filmski i književni kritičar. On je okupio tim autora koji su svojim tekstovima ilustrirali rad kluba u posljednjih nekoliko

desetljeća, fokusirajući se na značaj amaterizma za kinematografiju, analizu rada autora koji su ostavili trag u radu kluba te klubašku tradiciju eksperimentiranja s filmom koju smo 2018. propitivali u sklopu filmske radionice "Nisam od jučer". Naslov monografije također je promijenjen kako bi odgovarao nekonvencionalnom amaterskom duhu i zakašnjelom obilježavanju 90. godišnjice postojanja, pa je tako puni naslov sada "Čisti amaterizam: 91 godina Kinokluba Zagreb".

Popis tekstova u monografiji je kako slijedi:

1. Što filmski amaterizam jest, a što može biti - transkript javne debate Vedrana Šuvara i Hrvoja Turkovića, održane 20. travnja 2018. u KKZ-u
2. Luka Ostojić: Entuzijazam u teškim vremenima: Kinoklub 1990-ih i ranih 2000-ih
3. Danijel Brlas: "Je li film gotov?": Osviješteni amaterizam 2010-ih
4. Iva Rosandić: Cjelovito sagledavanje filma: radionica kritike u KKZ-u
5. Ejla Kovačević: "Amateri će se uvijek baviti eksperimentalnim filmom": razgovor s Darijom Blažević
6. Nikica Gilić: Multimedijski svjetovi Zorka Sirotića
7. Damir Radić: Underground, humor, metafilm: neuklopivi opus Sunčice Ane Veldić
8. Valentina Lisak: Različite poetike, isti uvjeti: dugometražni filmovi Ajde, dan... prođi i Odredište nepoznato
9. Petra Belc: "Nisam od jučer": Eksperimentalni pogled unazad
10. Nikica Gilić: Eksperiment, avangarda, alternativa: zaigrani odnos s tradicijom
11. Ana Hušman: Podcijenjeni rad: istraživanje, kinoklubaštvo i stvaralaštvo autorica
12. Vladislav Knežević: Tektonike Drugog pogleda: progresivne strategije i filmovi GEFF-a
13. Nisam od jučer: ishod radionice

Osim tekstova, u monografiju je uvršten nastavak filmografije kako je popisana u monografiji izdanoj 2003. godine - navedeni su svi filmovi koji su u KKZ-u snimljeni od 2004. do 2018. godine.

Grafičko uređenje i prijelom monografije obavio je Dario Dević, dugogodišnji grafički urednik Kinokluba Zagreb koji se od 2014. godine brine o jedinstvenom vizualnom identitetu kluba.

Monografija je izdana u 400 primjeraka te ju ne planiramo prodavati već besplatno podijeliti relevantnim knjižnicama te filmskim akademijama i filmološkim odsjecima fakulteta u Hrvatskoj i regiji, kao i organizacijama srodnima KKZ-u. Nadamo se kako će monografija poslužiti ne samo kao sjećanje za buduće generacije, već i građa za filmologe-istraživače. Projekt je proveden od veljače do srpnja 2019.; knjige su izašle iz tiska 23. srpnja 2019.

Kao što je vidljivo na financijskom izvještaju koji također prilažemo, KKZ je od odobrenih 20.000,00 kuna potrošio ukupno 19.189,69 kuna. Spremni smo izvršiti povrat preostalih 810,31 kn odmah po primitku Vaših uputa za uplatu.

Konačno, Kinoklub Zagreb ovim putem i zahvaljuje Gradskom uredu za kulturu na podršci ovom projektu, kao i na razumijevanju za kašnjenje i izmjene u njegovoj provedbi. Drago nam je što smo imali priliku dokumentirati jedan važan period u radu kluba koji je obilježio zagrebačku kulturnu scenu i iz kojega su kao potekli mnogi domaći filmaši, u čije sjećanje ostavljamo i ovu monografiju.

2. FINANCIJSKI PREGLED UKUPNIH SREDSTAVA (PRIHODI)

(ispuniti za svaku programsku jedinicu iz Ugovora)

UKUPNI PRIHODI ZA PROGRAM / PROGRAMSKU JEDINICU	IZNOS
Ukupna sredstva Gradskog ureda za kulturu	20.000,00
Ukupna sredstva Ministarstva kulture RH	0,00
Ukupna sredstva ostalih Ureda Grada Zagreba (navesti kojih)	0,00
Ukupna sredstva Županije i druga proračunska sredstva (specificirati koja)	0,00
Ukupna sredstva vlastitih prihoda (ulaznice i sl.)	0,00
Ukupna sredstva sponzora ili donatora	0,00
Ukupna sredstva iz EU fondova	0,00
Ukupna ostala sredstva (Društvo hrvatskih filmskih redatelja)	40.000,00
UKUPNO PRIHODI:	60.000,00

3. TROŠKOVI (RASHODI)

Preslike **plaćenih** računa (R1, R2 račun) i obračun troškova sa specifikacijom sredstava Gradskog ureda za kulturu (preslike plaćenih računa podrazumijevaju dostavu financijskih dokaza da su računi plaćeni s vaše strane, a ne samo ispostavljeni od davatelja usluga).
Preslike računa potrebno je **posložiti prema programskim izdacima.**
Ustanove kojima je osnivač Grad Zagreb - preslike plaćenih računa i ispis prometa od FINA-e/ poslovne banke ili internet bankarstva osigurati na zahtjev GUK-a.

Tablica troškova za PRIKAZIVAČKE PROGRAME, FESTIVALE, KLUPSKE I RADIONIČKE PROGRAME			
PROGRAMSKI IZDACI	SREDSTVA GUK	SREDSTVA IZ OSTALIH IZVORA	UKUPNO
Naknade izvoditeljima programa			
Najam prostora			
Tehnika, software i nosači zapisa			
Prava za filmove i vezani troškovi			
Prijevoz filmova			
Prijevod i titlanje filmova			
Nagrade			
Gosti			
Dizajn			
Tisak materijala			
Promocija i informiranje			
Najam web-prostora i održavanje			
Komunikacije, poštarina i prijevoz			
Putni i hotelski troškovi			
Troškovi Ureda			

Računovodstveni i bankovni troškovi			
Trošak pratećih programa (izložbe, koncerti i sl.)			
Ostali troškovi			
Ukupno			

Tablica troškova za PRODUKCIJU FILMOVA			
PROGRAMSKI IZDACI	SREDSTVA GUK	SREDSTVA IZ OSTALIH IZVORA	UKUPNO
Predprodukcija (scenarij, istraživanje, knjiga snimanja, izrada animatika, model lista, dizajn scenografije, obilazak lokacija, cast)			
Honorari autora i izvođača (scenarist, redatelj, direktor fotografije, animator, scenograf, kostimograf, skladatelj originalne glazbe, glumci, statisti)			
Honorari filmskih djelatnika i tehničara (producent, sekretarica režije, tonski majstor, osvjetljivači, asistent režije, šarfer, mikroman, šminker, kostimer, rekviziter)			
Scenografija, rekvizita, kostimi, maska			
Tehnika, software i nosači zapisa			
Troškovi snimanja (lokacije i dozvole, transport, osiguranje, pomoćni poslovi)			
Putni troškovi			
Postprodukcija slike i zvuka (montaža, tonska obrada, final)			
Ured, studio, komunikacije, administracija			
Festivali i promocija			
Ostali troškovi			
Ukupno			

Tablica troškova za FILMSKO NAKLADNIŠTVO:			
PROGRAMSKI IZDACI	SREDSTVA GUK	SREDSTVA IZ OSTALIH IZVORA	UKUPNO
Autorski honorari*	--	--	--
Urednik	--	9.802,63	9.802,63
Suradnici	7.189,69	14.692,37	21.882,06
Grafička priprema i dizajn	12.000,00	--	12.000,00
Tiskarski troškovi	--	15.505,00	15.505,00
Prijevod	--	--	--

Promocija i distribucija	--	--	--
Režijski troškovi	--	--	--
Ostali troškovi	--	--	--
Ukupno	19.189,69	40.000,00	59.189,69

4. POPIS PROGRAMSKOG MATERIJALA

Molimo navedite popis programskih materijala koji su vezani uz sufinancirani program (npr. katalozi, brošure, plakati, posteri, pozivnice, majice, CD-ovi, DVD-ovi, web stranice). Molimo vas da nam dostavite uzorke ili kopije proizvoda.

PROGRAMSKI MATERIJAL	KOLIČINA/NAKLADA	UPORABA (na koji način i u koju je svrhu proizvod korišten)
Monografija "Čisti amaterizam: 91 godina Kinokluba Zagreb"	400 komada	Monografija se neće prodavati, već besplatno podijeliti relevantnim knjižnicama te filmskim akademijama i filmološkim odsjecima fakulteta u Hrvatskoj i regiji, kao i organizacijama srodnima KKZ-u. PDF verzija će od jeseni biti besplatno dostupna na web stranici KKZ-a.

Ako je potrebno, dodajte redove.

5. EVALUACIJA AKTIVNOSTI PROGRAMA

5.1 Na koji je način vaš program pridonio kulturi Grada Zagreba?

Kinoklub Zagreb najstariji je klub filmskih amatera u jugoistočnoj Europi – 2018. proslavio je svoju 90. godišnjicu rada tijekom kojeg su kroz filmske tečajeve i ostale programe kluba prošle generacije Zagrepčana. KKZ se kroz svoju dugu povijest uspostavio kao opće mjesto na filmskoj sceni Zagreba i dokumentacija njegove novije povijesti – od kasnih 90-ih do današnjeg dana – ostavlja u naslijeđe budućim generacijama amaterskih i profesionalnih filmaša, filmologa, umjetnika i kulturnjaka znanje o specifičnom, demokratskom načinu filmskog stvaralaštva koje bezkompromisno inzistira na autorskoj slobodi stvaralaštva.

5.2 Koji su ciljevi programa i kako su ostvareni? Molimo navedite ostvarene ciljeve.

Izdavanjem ove monografije ostvarili smo nekoliko ciljeva: (1) dokumentiranje novije povijesti Kinokluba Zagreb, (2) stvaranje tekstovne građe za rad filmskih autora i filmologa, (3) promocija rada Kinokluba Zagreb, (4) promocija mlađih filmskih kritičara i autora Kinokluba Zagreb.

5.3 Navedite eventualna odstupanja od zacrtanih ciljeva i razloge zbog kojih je do odstupanja došlo.

Iako smo ostvarili gore navedene ciljeve, došlo je do odstupanja u samoj provedbi projekta – kako je g. Duško Popović, originalno odabran kao glavni autor i urednik monografije, odustao u sudjelovanju u projektu nedugo nakon odobrenog financiranja od strane Grada Zagreba, morali smo donekle promijeniti koncept monografije te odgoditi njeno izdavanje za nekoliko mjeseci. Poteškoćama usprkos, ponosni smo na finalni produkt ovog projekta te monografiju "Čisti amaterizam: 91 godina Kinokluba Zagreb" smatramo izrazito važnim doprinosom očuvanju naše povijesti, kao i očuvanju povijesti filmske-kulturne scene Grada Zagreba.

Kako je monografija izašla s kašnjenjem (tisak je dovršen 23. srpnja 2019.), i njena promocija održati će se kasnije, početkom rujna, s obzirom da je većina ciljane publike trenutno na godišnjem odmoru izvan Zagreba.

5.4 Ukupan broj posjetitelja za vrijeme programa:		
Broj prodanih ulaznica:	Broj posjetitelja:	Prihod od prodaje ulaznica:
Komentar na broj posjetitelja:		
Objasnite metodu brojanja posjetitelja:		

6. MARKETINSKA KOMUNIKACIJA I POPRATNA DOKUMENTACIJA VEZANA UZ REALIZACIJU PROGRAMA

Marketinška komunikacija:			
Nazočnost u medijima (navesti naziv manifestacije, naziv medija i vrstu priloga)	Elektronički:		Tiskani:
Oglašavanje u medijima (navesti naziv manifestacije, naziv medija i vrstu priloga)	Elektroničkim (broj oglasa):		Tiskanim (broj oglasa):
Tiskani promo materijal:	Plakat:	Letak:	Knjižica:

7. OSTALE AKTIVNOSTI KORISNIKA

Navedite ostale aktivnosti /programe koje korisnik provodi a nisu sufinancirani od Gradskog ureda za kulturu. Ukoliko podnosite više izvješća za različite programe tablicu je potrebno ispuniti samo jednom tj. u jednom izvješću.

Naziv programa	Financiran od strane (EU, Ministarstvo kulture, Gradski ured Grada Zagreba)	Ime voditelja programa	Iznos
Monografija "90 godina Kinokluba Zagreb"	DHFR	Maja Čuljak	40.000,00
Radionice Kinokluba Zagreb u 2019. godini	HAVC, DHFR	Maja Čuljak	HAVC 80.000,00 DHFR 25.000,00
Redovne aktivnosti Kinokluba Zagreb u 2019. godini	HAVC, Zagrebački foto kino savez	Maja Čuljak	HAVC 20.000,00 ZFKS 10.000,00
Audiovizualna produkcija Kinokluba Zagreb	Zaklada "Kultura Nova"	Tomislav Šoban	90.000,00
Digitalna restauracija filmova Tatjane Ivančić	HAVC	Petra Belc	100.000,00
Institucionalna podrška	Nacionalna zaklada za razvoj civilnoga društva	Maja Čuljak	153.060,00

Ja, kao potpisnik potvrđujem da su sve informacije i financijski izvještaji sadržani u ovom izvješću točni. Korisnik dopušta Gradskom uredu za kulturu slobodnu uporabu podataka iz izvješća.

U Zagrebu, 26. srpnja 2019

Potpis i pečat odgovorne osobe:

[redacted]

UPUTE ZA ISPUNJAVANJE IZVJEŠĆA:

- Nepotpuno i neodgovarajuće izvješće neće se prihvatiti.
- Ispunjenom obrascu priložiti digitalne preslike svih računa **specificiranih po programskom izdatku** kojima se pravdaju sredstva dobivena od GUK. **(Npr. Naknade izvoditeljima programa- račun br., naziv tvrtke, iznos).**
- Nenamjensko korištenje sredstva i neprihvatljivi troškovi neće se priznati u izvješću.
- **Namjensko korištenje sredstava** podrazumijeva da su troškovi ostvareni od strane korisnika i zadovoljavaju kriterije; da su nastali za vrijeme trajanja projekta kako je navedeno u prijavnici, da su povezani s predmetom ugovora i navedeni u procijenjenom ukupnom proračunu projekta, da su potrebni za provedbu programa koji je predmet potpore, da ih je moguće utvrditi i provjeriti, i da su vođeni u skladu s važećim računovodstvenim standardima i načinom poslovanja, da su u skladu sa zahtjevima važećih poreznih i računovodstvenih propisa, da su opravdani, te u skladu sa zahtjevima dobrog financijskog upravljanja osobito u pogledu ekonomičnosti i učinkovitosti.
- **Neprihvatljivi troškovi** su: kamate, dugovi i rate za otplatu duga, sporna potraživanja, gubici na projektu, troškovi prijavljeni i pokriveni kroz neki drugi projekt, pretjerani ili nerealni troškovi (npr. neuobičajeni honorari, neuobičajeni troškovi najma i prijevoza), doprinosi programa u naturi, troškovi održavanja bankovnih računa ,knjižne publikacije koje nisu vezane uz ugovorni program.
- **Gradski ured priznati će one** troškove koji su izravno vezani za provedbu projekta a isti su navedeni u prijavnici, troškovi navedeni u prijavnici kao ostali troškovi (knjigovodstveni troškovi, prehrana i piće, troškovi telefona, taksi prijevoz, mjesečni najam prostora, uredski materijal, troškovi komunalija, općenito troškovi redovne djelatnosti) ne mogu iznositi više od 25% ukupne dodijeljene svote.